

**Zeitschrift:** Berner Schulfreund  
**Herausgeber:** B. Bach  
**Band:** 3 (1863)  
**Heft:** 17

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnementspreis:

Jährlich Fr. 3.—  
Halbjährlich „ 1. 50

Nro 17.

Einrückungsgebühr:

Die Petitzeile 10 Rp.  
Sendungen franko.

# Berner-Schulfreund.

1. September Dritter Jahrgang. 1863.

Dieses Blatt erscheint monatlich zweimal. Bestellungen nehmen alle Postämter an. In Bern die Expedition.  Alle Einsendungen sind an die Redaktion in Steffisburg zu adressiren.

## Ueber den Ursprung der Sprache.

(Von Jakob Grimm.)

(Schluß.)

Wir gewahren in den Sprachen, ihren Denkmälern aus einem hohen Alterthum bis zu uns, zwei verschiedene und abweichende Richtungen, aus welchen eine dritte, ihnen vorangegangene, aber hinter dem Bereich unsrer Beugnisse liegende, nothwendig gefolgert werden muß. Den alten Sprachtypus stellen uns Sanskrit und Zend, großertheils auch Griechisch und Latein vor. Er zeigt eine reiche, wohlgefällige, bewundernswerte Vollendung der Form, in welcher sich alle geistigen und sinnlichen Bestandtheile lebensvoll durchdrungen haben. In den späteren Erscheinungen derselben Sprachen (Indisch, Persisch, Neugriechisch, Romanisch) ist die innere Kraft und Gelenkigkeit der Flexionen meist aufgegeben und gestört, zum Theil durch äußere Mittel wieder eingebracht. Auch in unsrer deutschen Sprache ist dasselbe Herabsinken vom früheren Höhepunkt der Formvollkommenheit unverkennbar und dieselben Wege des Ersatzes werden eingeschlagen. Halten wir die gothische Sprache des 4. Jahrhunderts gegen unsre heutige: dort ist Wohllaut und schöne Behendigkeit, hier, auf Kosten jener, vielfach gesteigerte Aussbildung der Rede. Ein erreichter Gipfel der förmlichen Vollendung alter Sprachen lässt sich historisch gar nicht feststellen, so wenig die ihr entgegengesetzte geistige